

**VENGEANCE DE SORCIERS**  
Autrefois, lorsque les phénomènes naturels, même les plus simples, attendaient encore une explication rationnelle, on attribuait au cauchemar une cause des plus bizarres, qu'on retrouverait encore au fond de nos campagnes parmi les pauvres paysans oubliés : ils ont la conviction que les sorciers ou les sorcières auxquels ils ont déplu, même sans le savoir, s'en vengent sur eux pendant leur sommeil. Se rendant invisibles ils s'introduis-

sent dans la chambre de leur victime et viennent chaque nuit s'asseoir sur sa poitrine et l'opprimer fortement. En même temps ils lui serrent la gorge, ce qui empêche tout appel de secours.

Ces sensations sont en effet bien celles qui font éprouver un sommeil troublé par une cause qui, de nos jours, est bien connue et dont nous trouvons la description dans une lettre dont voici les principales passages.

« Mes nuits étaient épouvantables »,

nous écrit une dame qui habite Toulon, « je les passais au milieu d'angoisses inexplicables : j'avais à peine fermé les yeux que j'étais assaillie par d'affreux cauchemars, c'était un pérpetuel défilé de fantômes et de visions terrifiantes ; il est vrai que, pendant la journée, j'endurais un autre supplice non moins douloureux. Depuis six mois, je souffrais atrocement de l'estomac et des intestins. J'étais si constipée que je restais parfois six à sept jours sans aller à la selle, je mangeais

fort peu et digérais très péniblement, j'avais fort mauvaise mine et j'étais devenue très maigre. Une migraine incessante me martrait les tempes, j'avais constamment la tête brûlante comme le feu et les pieds froids comme la glace. On m'avait bien administré plusieurs médicaments, mais sans en obtenir aucun résultat appréciable. Un jour pourtant on me parla avec tant d'éloges de la Tisane Américaine des Shakers que je voulus en faire l'essai. Je n'en avais pas encore pris dix

doses que j'éprouvais une amélioration vraiment extraordinaire. Deux flacons de ce merveilleux remède ont suffi à me rendre les forces et la santé. Cette lettre, adressée à Monsieur Oscar Fanyau, pharmacien à Lille (Nord), porte la date du 17 janvier 1902 et la signature y est également légalisée par Monsieur Fourcade, adjoint au maire de Toulon (Var). » Voici l'adresse de la signataire : Madame Robejet, 16, rue Neuve, à Toulon.

Quant à la maladie dont souffrait notre

correspondante, elle n'était autre que dyspepsie ou indigestion chronique, les aliments mal digérés formaient dans son estomac une masse aussi pesante que celle des êtres malfaits auxquels les paysans superstitieux attribuaient la cause de leurs angoisses nocturnes.

L'exemple est la voie de la persuasion. C'est pourquoi nous ne nous lasserons pas de mettre sous les yeux de nos lecteurs, des preuves aussi convaincantes que celles que nous venons de publier.

## COMPAGNIE DU GAZ DE ROUBAIX

### Eclairage et Chauffage

Appareils de tous styles et de tous prix pour l'éclairage au gaz et à l'électricité : lustres, suspensions, girandoles, appliques, etc..

Articles divers pour l'incandescence par le gaz.

Appareils pour la cuisine et le chauffage des appartements : Réchauds, cuisinières en fonte brute ou émaillée ; fourns en tous genres, au gaz et au coke, pour salées et salées à manger.

Réchauds à gaz pour cabinets de toilette et pour repasseries, patissières, chapelières, tailleur, tissage.

Châuffe-haïns à gaz, perfec-

tionnés.

Voir exposition, rue du

Cure, 16, Roubaix.

## MUSIQUES ÉLECTRIQUES

La plus belle musique, la plus harmonieuse, la plus per-

fectionnée c'est

### L'ORCHESTRE ÉLECTRIQUE

Système "HUPFEL" qui fonctionne à l'estaminet L. BAILLEUL, 72, Grand Rue, à Roubaix.

### CAFETIERS

N'achetez aucune machine automatique avant d'avoir vu cette merveille.

3 Médailles d'or en 1903

## AUX DAMES

Un Pharmacien possède l'un des remèdes certains et inoffensifs contre douleurs, retards, suppression des époques. Résultats rapides et infinissables.

Écrire de suite, en toute confiance : Boîte postale numéro 348, Anvers.

Envoyez immédiatement contre remboursement de 5 fr. 50.

Discretion absolue.

### AVIS Veaux des Vins du Do-

mme Lombard-Fournier, propriétaire à Aubais Gard.

Mes vins de tout 1er choix sont tirés par mon fermier, malgré la hausse, comme suit : Vins garantis : 12 francs ; vins de Plaine, 45 fr. la pièce de 215 litres, logé.

De Côteau, 75 fr. la pièce de 215 litres, logé.

Mémo : commandez, 80 fr. francs votre gare.

Une cause liquide offre grâ-

ce à acheteurs d'une pièce Médoc.

28, rue des Fives, Lille.

## JEUNES GENS, VOUS AVEZ

un Echafaudement, Ecoulement, Bleorrhagie ou n'im- portera quelle autre maladie des voies urinaires, vous vous guérissez rapidement et à peu de frais, prenez les

### CAPSULES VERTES du Dr Bendoré

EX-MAJOR DES TROUPES COLONIALES

Le DÉPURATIF du même docteur est souvent contre les Vices du sang, les Maladies de la peau, Dartres, Eczéma, etc., et tous les accidents syphilitiques.

Le traitement par les Capsules Vertes est celui qui guérit le plus rapidement les écoulements. — Quant aux écoulements qui durent depuis un moment par suite d'un mauvais traitement, ce serait TROMPER LES INTE- RESSES, que de promettre une guérison, en moins d'une semaine ! par N'IMPORTE QUEL PRODUIT.

Agent général pour la France : GERRET, 15, rue du Chemin-de-Fer, à Roubaix (ne pas confondre avec la rue de la Gare). — Dépôts dans les pharmacies de MM. Constant boulevard de Paris ; DEBLICK, rue de l'Epée ; LEFLON, Grande-Rue à Roubaix. — VAN-NEUVILLE, rue Saint-Jacques, à Tourcoing. — BLANCKAERT, à Wattrelos. — MONTAIGNE, à Mouscron. — LECLERCQ, Grande-Place, à Lille. — Dr. BERQUET, rue Lafayette, à Calais. — Pour la Belgique : Pharmacie MAES, Grande-Place, à Mouscron.

Spéciales à l'heure. Divertis MEDAILLES D'OR aux expositions. Exposition Lyon 1904. Ecole d'enseignement Membre du Jury. CONGRÈS UNIVERSELLE 1900. (Médaille d'or)

## SUC

### Bourguignon

Boisson tonique et digestif

Invitée par SIMON Alain Châlon-sur-Saône

Spécialités : PRUNELLE et CASSIS

à boire dans tous les bonnes Cafés et Brasseries, etc.



CAISSE HEBDOMADAIRE DE PRÉVOYANCE  
Fondée le 1er Juin 1895

Délégué : J. DEVOGEL, Propriétaire et Fondateur

Rue Ampère, 63,

CANTELEU-LAMBERSART (Près Lille)

Toute Société de Prévoyance, d'Assurance ou Société de mutualité quelconque ne peut rivaliser avec la CAISSE HEBDOMADAIRE DE PRÉVOYANCE.

Il n'y a pas d'avantages plus grands dans l'univers. Avoir, tous les deux mois, la chance de gagner 2.500 ou 5.000 fr., avec 2 fr. 50 par mois, en restant toujours propriétaire des sommes versées.

Après chaque tirage, tout Souscripteur qui n'a pas gagné a la liberté de se faire rembourser les sommes versées, conformément à l'article premier des Statuts.

Demandez les Statuts, ou envoyez nom et adresse à M. J. DEVOGEL, rue Ampère, 63, à Canteleu-Lambersart, près Lille, accompagnés de 2 fr. 50 en timbres ou mandat.

On demande à louer  
**BELLE CHAMBRE GARNIE**  
pour pied à terre, à proximité de Roubaix-Tourcoing, dans les prix de 25 à 30 francs par mois. Envoyer B. E. 84, poste restante, Tourcoing.

Par suite de décès  
A vendre de suite MACHINE à TINTOTER (pâteuse), en très bon état, avec bobines, accessoires divers, et belle table pour travailler.

Prendre l'adresse au bureau du journal.

## HEMORRHOÏDES

Prompt soulagement, guérison radicale

## LE VÉRITABLE

Ouvert CANET-GIRARD

ayant plus de cent années d'existence, est un remède souverain pour la guérison de toutes les maladies, physiques, émotionnelles, affectives, de toutes espèces. Ce tonique excellent a une efficacité incomparable pour la guérison des tumeurs, croissances de chair, les varices et la gangrène.

Chaque rouleau renferme le matière de l'empoyer. Pour l'avor véritable, il faut exiger que chaque rouleau porte la signature.

Prix du rouleau : 2 Fr.

S'envoie par la poste.

Affranchissement : 0 fr. 20.

VÉRIFIÉ, 4, rue des Orfèvres

PARIS

## Fox-terrier à vendre

A vendre de suite un jeune fox-terrier, provenant de parents très mordant et obéissant, âgé de 6 mois.

Prendre l'adresse au bureau du journal.

## Avis important

### A LOUER

près de la Gare des Voyageurs de Lille et de la grande ville, une vaste salle de 280 mètres carrés, bien aérée, parfaitement éclairée, entourée d'une galerie de 2 m. de largeur, avec plusieurs bureaux dont un principal sur rue. Installation splendide pour ateliers de confection, magasin de vente en gros, etc.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. P. LAGRANGE, 28, rue des Fives, Lille.

## SPÉCIALITÉ DE Costumes

pour

ENFANTS

★ Mme LESUR ★

GARÇONNETS et FILLETTES

Costumes de classe

ROUBAIX, 116, rue Saint-Jean, 1/6

## COMMENT GAGNER DE L'ARGENT

Demandez immédiatement le mode de jeu gratis, G. FOUREAU & C°, 28, Chaussee d'Anzin, Paris

Rémede facile à prendre contre le VER SOLITAIRE, rejet du Ver AVEC LA TETE, (résultat garanti), 10 fr.

Le remède est rendu pour rien en cas d'insuccès.

Emulsion à l'huile de foie de morue pure et aux hypophosphites

2 fr. 75 le litre. — 2 fr. 50 par 6 litres

LES

## ORDONNANCES MÉDICALES

sont exécutées à la Pharmacie F. GERRET, 15, rue du Chemin-de-Fer, à Roubaix (ne pas confondre avec la rue de la Gare). — Dépôts dans les pharmacies de MM.

Constant boulevard de Paris ; DEBLICK, rue de l'Epe

LEFLON, Grande-Rue à Roubaix. — VAN-

NEUVILLE, rue Saint-Jacques, à Tourcoing. — BLAN-

CKAERT, à Wattrelos. — MONTAIGNE, à Mouscron. — LE-

CLERCQ, Grande-Place, à Lille. — Dr. BERQUET, rue

Lafayette, à Calais. — Pour la Belgique : Pharmacie

MAES, Grande-Place, à Mouscron.

Spéciales à l'heure. Divertis MEDAILLES D'OR aux expositions.

Exposition Lyon 1904. Ecole d'enseignement Membre du Jury. CONGRÈS UNIVERSELLE 1900. (Médaille d'or)

## SUC

### Bourguignon

Boisson tonique et digestif

Invitée par SIMON Alain Châlon-sur-Saône

Spécialités : PRUNELLE et CASSIS

à boire dans tous les bons Cafés et Brasseries, etc.

## CAISSE HEBDOMADAIRE DE PRÉVOYANCE

Fondée le 1er Juin 1895

Délégué : J. DEVOGEL, Propriétaire et Fondateur

Rue Ampère, 63,

CANTELEU-LAMBERSART (Près Lille)

Toute Société de Prévoyance, d'Assurance ou Société de mutualité quelconque ne peut rivaliser avec la CAISSE HEBDOMADAIRE DE PRÉVOYANCE.

Il n'y a pas d'avantages plus grands dans l'univers.

Avoir, tous les deux mois, la chance de gagner 2.500

ou 5.000 fr., avec 2 fr. 50 par mois, en restant toujours

propriétaire des sommes versées.

Après chaque tirage, tout Souscripteur qui n'a pas gagné a la liberté de se faire rembourser les sommes versées, conformément à l'article premier des Statuts.

Demandez les Statuts, ou envoyez nom et adresse à M.

J. DEVOGEL, rue Ampère, 63, à Canteleu